

责编初编和复审——“三审制”的有益补充*

余诗刚^{1 2)} 林松清¹⁾

收稿日期: 2012-10-12

修回日期: 2013-01-07

1) 《岩石力学与岩土工程学报》(英文版) 期刊社 430071 湖北省武汉市武昌区小洪山 2 号 E-mail: sgshe@whrsm.ac.cn

2) 《岩石力学与工程学报》编辑部 430071 湖北省武汉市武昌区小洪山 2 号

摘要 “三审制”的审稿制度提出至今已有 60 余年,其为我国科技进步、科技期刊发展和图书质量把关打下坚实基础。随着学科快速发展,“三审制”需要进一步完善和补充。据此,从笔者办刊实际出发,提出责编初编和责编复审 2 个概念,并将其融入到“三审制”中,将“三审制”扩展为“五审制”。后经验证,发现其效果较好,尤其是针对英文版科技期刊。增加责编初编和责编复审能挽救更多的良好论文,同时也能提升责编的责任心和工作能力,值得尝试。

关键词 三审制 科技期刊 责编初编 责编复审 五审制 效果分析

1952 年 10 月,出版总署公布的《关于国营出版社编辑机构及工作制度的规定》^[1] 中第一次明确提出“一切采用的书稿应实行编辑初审、编辑室主任复审、总编辑终审和社长批准的编辑制度。”1980 年,又出台文件^[2],对书稿的政治内容和学术(艺术)质量作出基本评价,决定是否采用,一般应实行三级审稿制度,即编辑(或助理编辑)初审、编辑室主任和总编辑复审和终审,各级审项都应有书面意见。1989 年,中宣部和出版总署发文^[3]:为了保证图书质量,原则上应坚持三审制。终审发稿,一定要由总编辑、副总编辑或由总编辑、副总编辑委托并经社长同意的编审、副编审责任决定。至此,“三审制”作为图书审稿制度基本确定下来。但对于期刊出版没有明确规定,大多数编辑部或期刊社参照执行。由于期刊社自身的编辑实力有限,难以胜任专业性较强学术论文的评审工作,需要依靠同行评审专家进行评审,故“三审制”慢慢演化成为责编初审、专家外(复)审和专职总编(主编)终审。

自 1952 年“三审制”提出至今,已走过一个甲子年。“三审制”为中国科技期刊的发展和学术质量的控制发挥重要作用,为科技出版事业发展和创新奠定坚实基础,功不可没。但由于科技期刊迅猛发展,“三审制”在具体审稿和定稿环节上需与时俱进。*Nature* 论文经审稿后是否发表,由了解全局的编辑根据审稿意见和期刊的正式编辑标准来决定稿件的取舍^[4]。针对不同科技期刊,特别是英文科技期刊而言,“三审制”宜与期刊发展相适应,要进一步补充和完善,宜激励责编的积极性。鉴于此,本文拟结合《岩石力学与工程学报》中、英文版办刊实际提出责编初编和责编复审 2 个审稿流

程,丰富“三审制”内涵,将其演变为“五审制”,即责编初审、责编初编、同行专家外审、责编复审和总(主)编终审,希望与同仁探讨和交流。

1 责编初审与责编初编的关系

责编初审、初编是一个流程中的 2 个方面,从减少时滞来看,两者均发挥较大作用,但功能上有较大差异,尤其是针对英文科技期刊。责编初审首先需要检索论文文字复制比,即查重;然后进行标准化、规范化审查,即论文的前置部分、正文部分、致谢、参考文献等^[5];再次是审查论文结构、公式、数据、图表等^[6];最后是判断论文是否有新意。初审工作是初步定性的审查和筛选,这一环节无疑很重要,但也存在不足:不涉及到论文的语言润色和质量提升,对于质量尚可但行文质量较差的论文很难做出退稿或外审的判断,此时引入初编则可方便解决此问题。初编异于初审,初编是对可外审的论文做出初步编辑加工、提升学术质量之有效途径。初编有利于初审后论文的层次提升,故两者所涉及的服务对象不同。

责编初编是建立在初审的基础上,并涉及到:(1)初步的编辑加工。(2)语言润色。(3)论文题目是否贴切、可行。(4)论文层次的提升、完善和合理调整论文部分结构。(5)出具初编审查报告。

1.1 通读全文,关注论文质量

初编中,首先要以文章是否符合办刊宗旨为基点,其次是以是否有新意为重点,再者是论文与相关领域已刊发论文

* 基金项目:国家自然科学基金重点学术期刊资助项目(51024805);

中国科协科技精品期刊资助示范项目(B类)(科协学函[2010]212号)

http://ejstp.ijournals.cn 中国科技期刊研究,2013,24(2)

相比较是否具有其独特性。有些稿件或选题新颖,或内容独特,或观点超前,但由于作者写作水平欠佳或初次投稿,在表达、体例上存在许多问题,粗看起来“质量”低下^[7]。这时责编应与作者沟通,加强初编工作,帮助提高论文的写作水平,避免内容好但写作欠佳的文章被否定。这是挽救论文,尤其是英文科技期刊论文的基础性工作。

1.2 做好编辑加工工作

在初审基础上,初编增加了“编辑加工”重要一环。“编辑加工”主要按照学报出版的要求对论文在语言润色、语法修正、专业术语规范性等方面进行编辑加工,是按照责编的思路去领会、理解和修饰,可能带有局部不足,但不妨碍“编辑加工”这一环节的重要性。如果责编未做好初编工作,而将初审通过后的稿件直接送专家外审,那么部分良好论文由于语言不过关或学术水平凝练不够或逻辑结构不清晰等而被退稿,这将令人感到惋惜,也很痛心,笔者就遇到过此类情况。初编修改后的论文可能成为一篇优秀论文,这将极大鼓励作者和责编,其自信也将很快建立起来,善莫大焉。初编是责编的重任,也是对责编承担更多的社会责任^[8]的一种体现!

1.3 帮助提升论文学术质量,出具审稿意见

正如 *Science* 杂志高级编辑 Riddihough 所说,“中国学者的投稿没有被接受,关键不是语言,而在于成果的创造性上”。可见论文的学术质量是第一位的,故初编不仅仅是简单重复初审的工作,不是简单“论文格式审查”,而要深入细致地审读论文,提出论文存在的不足,尤其是章节顺序、论文重点说明及必要的讨论等,形成责编初步审稿意见。当然,这对责编提出深层次之素质要求——帮助作者提升论文质量。作者能否接受并按照责编的审稿意见进行修改取决于责编初编水平及审稿意见的完整性,这是责编自我能力得到很好展现的一种方式。

2 责编初编和责编复审

对科技期刊而言,责编初编和复审均涉及到2个标准:学术质量标准及编辑质量标准,但两者在具体稿件处理流程上前后顺序上不同,审查重点也不尽相同。前者服务对象为可送外审的论文,侧重于编辑质量和稿件结构合理性,学术质量次之;后者主要服务于经外审修改后的论文,较多偏重学术质量和稿件是否严格按照审稿意见修改和说明,而编辑质量次之。责编初编和复审在整个审稿体系中,所审查的重点也会因论文质量的高低而发生一定的变化,但两者相辅相成,不是一次性完成。

2.1 责编初编

编辑初审的重要任务是对来稿的政治性、办刊宗旨、诚

信和新意等作出初步、客观的评价。责编初编的目的是对论文质量进行初次把关,挽救一批质量尚可的论文,这是提升编辑部办刊水平和服务水平的直接体现。执行初编的责编需有较强的专业水平和职业水准,能根据期刊办刊宗旨及编辑部整体规划对来稿进行鉴别、评价和筛选^[9]。若缺乏初编流程,通过初审后的稿件,一般情况下送外审。但为了进一步控制论文学术和编辑质量,及时对具有一定新意的稿件进行编辑加工、语言润色和提交详细初编意见,并从论文结构要素的严谨性和完整性来判断其学术价值^[10],初编环节必不可少。初编后,把初编修改稿和审查意见及时反馈给作者,以便其修改和完善。责编应将作者经初编审查后的修回稿替代最初投稿稿件(最初投稿稿件在数据库有备份)送外审,进行同行评议。可见,初编是初审的有益补充,是审稿程序的一种延伸,是稿件送外审不可或缺的一道工序。除少数学术质量和行文质量非常好的论文外,相当部分论文应该或需要经过责编初编。

2.2 责编复审

责编复审主要是检查经外审专家评议且由作者修回后的稿件是否按照审稿意见进行修改、补充、完善和说明,并对学术质量和编辑质量进行再次把关。对于审稿评价较差的稿件,更需如此,应帮助作者提升稿件理论深度、层次感和可读性,达到刊用之要求。对于在复审中责编不能确定是否能被录用的稿件,应送至相关编委再次外审。责编复审这一程序较为关键,其学术质量把关和语言润色有时可能会对稿件起决定性作用,也是外审后返回的修改稿是否初步形成录用意见的原始依据,可为主(总)编决策提供方便和依据。由此来看,协助作者对论文进行语言润色和学术质量把关是责编的基本职责之一。

3 责编复审与同行外审、总(主)编终审的关系

责编复审是建立在外审专家审稿的基础上,是针对稿件不足或修改不到位作出的进一步修改补充和完善。责编复审应对修改后的论文及时校对,目的是:

(1) 修改稿是否按照同行外审审稿意见逐条进行修改并加说明,或对部分意见持有不同观点而提请复议。

(2) 复查初编已经润色过的专业术语、语法、论文结构等,认真琢磨并校核初编时所作出的语言润色是否合理。

(3) 针对论文修改部分进一步进行语言润色和编辑加工。

(4) 再次审查论文学术质量,是对外审专家审稿意见的有益补充和完善;若发现论文有不足,便于及时出具复审意见单。

(5) 为总(主)编的终审做好前期准备工作,填写好论文是否可用的意见单。

显然,责编复审不能取代外审专家的同行评议,更不能越俎代庖,行使总(主)编的终审权。它是编辑部为总(主)编决定稿件是否录用之前的一道“把关口”,为稿件是否录用提供原始依据。根据笔者的多年实践,认为责编复审时需注意以下几个问题。

3.1 与外审专家的审稿意见之间的关系

外审专家的审稿意见无疑是非常重要的审查依据,但由于部分审稿专家受限专业领域的异同,研究观点、审稿认真程度等有较大差异,其所出具的审稿意见基于个人专业背景和观点偏多,因此责编复审需要综合其他审稿专家的意见进行评定,有时尚需形成自己的复审意见。过分依赖外审专家的审稿意见对期刊的发展会产生负面影响,对责编自身业务提升也不利。同样,也不能脱离专家的审稿意见,否则将变成“无水之源”,必将难以做好责编的复审工作。责编复审水平的高低直接与责编的功底和素质密切相关,故责编不能主观臆断,盲目凭借自己的知识、经验和直觉来判断,忽视学科发展的客观事实;否则将给刊物带来潜在的学术质量风险,甚至导致学科方向性(论文观点)的错误。

3.2 与总(主)编终审之间的关系

责编复审要做好稿件初步处理意见,为总(主)编提供决策依据。总(主)编终审决定稿件是否录用之前,若责编复审时不能够及时判断稿件是否可用,可将复审的稿件送1(2)名常务编委再次审阅,其审稿意见和责编复审意见的综合意见可当作稿件原始处理意见^[11]。笔者多次尝试这种方式,效果很不错,可节省总(主)编时间和精力,也为培养责编工作激情和作者研究兴趣留下更大空间。

4 责编初编、责编复审之效果分析

4.1 初编的效果分析

2010年7月,笔者之一由《学报》中文版调入英文版工作,发现部分论文学术质量和英文行文不够理想,较难通过外审。在工作之余不断探讨和琢磨,并在总编指导下2011年底摸索出责编初编这一工序。经多次反复实践和比较后发现,经过责编初编后的稿件近50%的稿件质量得到较明显提升,而没有经过初编被退的稿件相对较多,主要体现在语言不过关、论文结构或层次不清晰、逻辑性不强等。笔者曾试验过,让少数被退稿件(经作者同意后)再次由责编进行初编,并重新投稿,后外审意见均不错。说明初编在论文学术质量和编辑质量提升上发挥较大作用,可避免部分具有新意的稿件不至于因英文表述欠佳或论文层次感不强而被外审专家退稿,此举可挽救部分“胚子”较好的稿件,为作者和期

刊社赢得信誉,并提升责编责任心,是双赢的结果。笔者认为初编是一个好办法,值得一试。

4.2 复审的效果分析

2012年3月之前,英文版每期刊物在正式出版前有3-4名编委集中审定,目的是控制论文学术质量和编辑加工质量。缺失责编复审之前的几期效果不甚理想,后期刊社从中总结经验并认真吸取教训。为了验证责编复审效果,对2005~2010年近300余论文(中文版)及2010年至今的约50余篇论文(英文版)审稿质量进行统计,发现笔者所审阅的稿件中约75%的审稿意见与外审专家审稿意见大致吻合,这奠定了笔者复审的基础,增强自信心。为确保论文学术和编辑质量,2012年3月,期刊社探索在论文录用之前增加一道工序,即责编复审,并对所有已经被录用和正在终审的30余篇稿件再次进行集中复审。统计结果显示,到目前为止,对所处理的复审稿件中,较少出现再次被退稿的情况。在“三审制”中增加责编复审后,部分论文质量得到一定提升,可读性得到加强,效果不错,说明责编复审很有必要。当然,选准需复审的稿件很重要,也与责编对稿件的学术和编辑判断能力密切相关。

5 做好责编初编和责编复审工作

5.1 责编需长期锤炼,成长为创新型编辑人才

责编对学术论文做出学术上的准确判断并非易事,需要有长时间的编辑实践经验和不断刻苦钻研专业知识的苦干精神。知识积累是建立在自身专业基础上,外加多年的总结和凝练而成,需要锲而不舍的精神;更需要对自己从事的学科有一个比较全面、深入的认知;还需要对从事某一领域的科技人员要有一个比较全面、客观的了解^[12]。特别是要注意向老编辑学习,胜不骄败不馁,切忌急功近利。责编初编和复审过程中,要利用稿件所提供的信息判断其创新性、审定论文学术质量及进行语言润色,这需要责编具备较强的专业背景。实际工作中,我们不能凭感觉、凭直觉、凭印象、凭感官、凭经验,没有依据做出判断,以至于错失良机,将部分有学术价值的稿件“误杀”;也不能让学术质量较低的或水平不高的论文进入外审或终审阶段。因此这种稿件取舍是体现编辑部或期刊社综合整体实力的一种表现,是创办精品期刊的直接体现。作者或读者对这种实力非常在意,内心自有一把秤。为了提高期刊的学术质量和编辑质量,期刊社应尽可能地吸引具有丰富科研经历的人才加盟到编辑队伍中来,同时,要为拓宽现有编辑人员的科研经历,使编辑成为某个专业方向的“研究者”积极创造条件^{[11][13]}。每位责编不易自觉成长为创新型编辑人才,尚需在岗位上“锤炼”方能进一步发挥关键性作用,培养成为一

流人才的代表。可与本领域专家进行相当有效的沟通,对其研究领域进行有效咨询、反馈并建立较广泛联系,特别是能了解并掌握该领域知名专家、学者的研究方向及研究动态^[14]。

5.2 多了解中西方语言文化差异

对于国外知名大家的论文,在责编初审和编辑复审甚至是编辑加工时要特别留心,不宜把此类稿件当作一般稿件处理,特别是在吃透并看懂论文的基础上着手处理;否则匆忙修改,效果极差,且会导致双方异常尴尬,处理不好甚至会导致对方撤稿。究其原因,是由于中、西方文化差异较大,这种文化差异是来自于内心深处。西方作者认为,投稿给期刊社,但没有“授权”责编随意修改论文,包括图件的制作、文字修改等;一旦造成不必要的误会(作者有时不认可编辑部所做出的修改或努力),挽救起来就比较麻烦。改与不改存在有“度”的问题,一旦似是而非,超过“质”的误判,会带来很大损失,期刊社在这方面有极为深刻的教训,看来实施英文期刊国际化不是件很容易的事情^[15]。建议有条件的编辑部,要组织责编多学习和了解西方文化,不断虚心提升英文水平和专业知识。

5.3 努力提高专业水平、英文编辑加工能力

责编扎实的专业知识和良好的英文水平是做好初编和复审工作的首要条件,在工作中可采取以下途径加以提升:

(1) 多阅读英文经典原著,自觉参阅经典专业译著,多向海外编委及资深的科技英语翻译专业人员学习。为了使英文论文在语言上达到“信、达、雅”,我们要在语言和专业上进行充分润饰,满足出版要求^[16]。做好初编或复审工作,责编可多阅读英文专业原著,充分利用网络资源,学习相关领域知识,提升稿件新颖性的判断力,在实际操作中摸爬滚打,不断培养工作能力和专业素质。

(2) 多渠道提升专业水平,积极参加国内外有关学术会议、编辑会议或专题学术论坛。可申请攻读在职博(硕)士学位以提升自身学术水平,尤其强调在工作实践中注意总结提升,也可向科研一线的专家、学者学习。责编在编辑加工过程中遇到的新问题、新方法和新理论更需要虚心好学,不耻下问。部分工作经历较长的编辑,面对日益涌现出来的交叉学科和新学科,初编或复审时仍凭借自己的知识和经验的积累,主观臆断地决定稿件的取舍,这无疑会导致所编和所发表的论文观点落后,甚至会出现抄袭拼凑之作^[17]。因此,需及时更新已有的知识,不墨守成规。

(3) 向作者学习。部分海外编委、海外作者和优秀回国人员的论文学术价值高、书写流畅、表达准确,我们要学习其精华,提高自身专业水平,弥补不足。同时,这也有利于为

初编和复审时判断新投稿在学术上是否具有原创性或应用上的新颖性打下坚实基础。心态决定成败,初编和复审的过程实际上也是自我学习和提高的良机。

(4) 向编辑同行学习,加强与编辑同行的交流,并安排编辑体会汇报也是必不可少的。有些资深编辑其办刊思路明确,修改技巧很到位,应该多学习、多请教,扬长避短,正所谓起到“画龙点睛”之妙。

(5) 多次反复修改、润色英文论文。论文的编辑加工不能奢求一两次就修改到位,达到完美境界,而应逐字、逐句校对;甚至要反复修改、不断完善,直至满足出版之要求,正所谓“慢工出细活”。加强编辑修养可为语言润色创造良好条件。笔者曾对一篇论文初编花了一周去修改润色,修改稿回来之后复审又花了3天去加工整理,可见其烦琐程度,不过论文刊后效果较好。

5.4 高尚的职业道德和勇于承担责任的勇气

责编必须有高尚的职业道德,也要具备默默无闻、甘为他人做嫁衣的无私奉献精神。工作中,应客观、公正、严谨地对文、对事和对人,恪守编辑的道德修养和人格品位,也要对自己的失误勇于承担责任,不宜走极端,并从中汲取经验教训,不断获得进步^[18],责编的工作能力是在不断勇于探索和犯错中得到锤炼的。出错不要紧,但最可贵的是在错误中不断勇于探索,同时也避免下次再犯,起到警示作用。

5.5 制定严格的初编和复审规则

初审制度的建立应采取“准确、严格、严厉”的原则,提出详细的初审要求,制定严格的初审步骤^[19]。同样,责编的初编和复审也需要建立一套完善的标准或可行方案,甚至有预案。对于可能出现的不足,甚至是错误,要有可追溯依据。要根据学报自身特色,建立一套行之有效的审稿规则,并不断加以完善。

6 结论

目前,我国科技期刊中,中文版期刊占绝大部分,而英文版期刊数量较少。我国决策部门已经意识到,需要加大英文版科技期刊的扶持力度,力争打造一批最具有国际影响力的一流学术期刊,把成果推向国际。为了创办一流学术期刊,期刊社或编辑部内部需要尽快完善“三审制”,充分挖掘和凝练论文学术层次,突出论文的创新性或新颖性。这是责编社会责任的一种表现,也是科技学术期刊的灵魂所在,是科学发展的魅力所在,因此责编的初审和复审需要把握论文的创新性,这是核心,不能丢弃。

通过笔者近几年的摸索,把增加责编初编和复审充实到“三审制”,可细化审稿流程,其效果较好。不但能挽救更多良好论文,而且可以进一步完善科技期刊的审稿制度,进一

步提升我国科技期刊的学术质量和编辑质量。

参考文献

- 1 中华人民共和国新闻出版总署. 关于国营出版社编辑机构及工作制度的规定. 1952年10月
- 2 中央宣传部. 转发国家出版事业管理局制订的《出版社工作暂行条例》的通知. 中宣发[1980]6号. 1980年4月22日
- 3 中央宣传部, 新闻出版署. 印发关于当前出版社改革、图书发行体制改革的若干意见. 中宣发[1998]7号[88]新出办字422号, 1989年5月6日
- 4 刘凤华. 国际著名科技期刊编辑模式比较分析及其借鉴. 中国科技期刊研究, 2012, 23(6): 914-917
- 5 申海菊, 张蕾, 张立芳. 医学期刊的初审. 中国现代医学杂志, 2002, 12(6): 107-110
- 6 赵茜. 科技论文初审方法. 编辑学报, 2007, 19(4): 273-274
- 7 蒋巧媛. 学术期刊编者如何把好期刊的学术质量关. 编辑学报, 2006, 18(5): 357-358
- 8 游苏宁, 陈浩元. 科技学术期刊编辑应承担更多的社会责任. 编辑学报, 2006, 18(2): 81-82
- 9 王晓梅, 曹求军, 张杨, 张瑛, 周惠平, 李子尧. 如何提高科技期刊编辑的初审质量. 编辑学报, 2009, 21(5): 456-457
- 10 李宗红. 科技学术期刊编辑初审稿件的“三审”. 编辑学报, 2008, 20(4): 296-297
- 11 余诗刚. 关于英文科技期刊质量创新的思考——以《岩石力学与岩土工程学报》为例. 编辑学报, 2011, 23(5): 435-437
- 12 朱全娥. 编辑对学术论文价值的初审判断. 中国科技期刊研究, 2009, 20(9): 701-702
- 13 陈小华. 论编辑的科研经历对科技论文初审的影响. 编辑学报, 2006, 18(6): 460-461
- 14 林松清, 余诗刚. 试论科技期刊编辑人才梯队建设与对策. 中国科技期刊研究, 2012, 23(3): 494-498
- 15 林松清, 余诗刚. 科技学术期刊的组稿及其审理方法. 编辑学报, 2012, 24(5): 476-478
- 16 林松清. 做好英文版科技期刊编辑工作之感想. 江汉大学学报, 2012, 40(4): 126-129
- 17 张建合. 学术期刊编辑初审探微. 编辑学报, 2003, 15(1): 23-24
- 18 何洪英, 李家林, 朱丹, 刘东渝, 葛亮, 钟盛先, 孙二虎. 论科技学术期刊论文的编辑初审. 编辑学报, 2007, 19(1): 17-19
- 19 周志新, 刘雪立. 科技期刊编辑初审工作中的误区及其对策. 中国科技期刊研究, 2007, 18(2): 314-316

中国岩土类英文科技期刊国内优质稿源的遴选

张海峰¹⁾ 余诗刚^{1, 2)}

收稿日期: 2012-07-22

修回日期: 2013-01-16

1) 《岩石力学与岩土工程学报》(英文版) 期刊社, 430071 湖北省武汉市武昌区小洪山2号, E-mail: hfzhang@whrsm.ac.cn

2) 《岩石力学与工程学报》编辑部, 430071 湖北省武汉市武昌区小洪山2号

摘要 以SCI数据库(Web of Science)收录的影响因子排名前6位的岩土类英文期刊为研究对象,对1982~2011年间中国作者在SCI收录的六大岩土期刊上的发文情况进行统计,分析并查清了国内高水平岩土论文的数量、主要发文机构、文章的地区分布和作者分布,为我国岩土类英文科技期刊截留国内优质稿件提供参考。

关键词 中国作者 科学引文索引(SCI) 岩土类期刊 发文量 稿源

近年来,我国基础设施建设发展迅猛,出现了如三峡工程、南水北调、西气东输、青藏铁路、深部采矿、能源与核废料地质处置等规模宏大、条件复杂的重大工程,同时也面临着世界性岩石力学理论与施工技术难题的挑战。我国的岩石力学在重大工程的建设中经受了洗礼,也迎来了发展的新机遇^[1]。为了更好地向世界展示中国的重大岩石工程和高水平的岩土力学成果,推动国际间的交流与合作,有必要打造一份与中国的岩石力学和工程大国地位相称的英文学报;同

时,世界科技期刊的英文化现象也已经充分说明:创办英文科技期刊是大势所趋^[2]。为此,《Journal of Rock Mechanics and Geotechnical Engineering》于2009年应运而生,刊物立足中国,坚持走国际化的道路,面向国际办刊^[3]。

优秀的稿源是办好科技期刊的基础与前提,在吸引国外优秀稿源的同时,应该首先利用立足国内的优势,积极发掘并争取国内的优秀岩土类英文稿件,这是办好英文期刊的第一步,也是关系到期刊能否生存下去的关键一步。对于新创办